

Merkataritza  
eta ostalaritza  
euskaraz

# EL EUSKERA FLORECE EN 269 COMERCIOS DE GETXO

HAN ADOPTADO EL COMPROMISO DE FOMENTAR EL USO DEL EUSKERA,  
ADHIRIÉNDOSE A LA RED DE COMERCIOS AMIGOS DEL EUSKERA

Empresas y clientela riegan cada día la semilla del euskera y, gracias a esa labor y a ese esfuerzo, estamos avanzando hacia un Getxo más euskaldun, del que las próximas generaciones recogerán la cosecha.



Escanea el código QR y  
adéntrate en nuestro mapa.

¡Descubre qué comercios forman parte de la Red de Comercios Amigos del Euskera!

Los comercios de Getxo pueden acceder a estos servicios municipales, durante todo el año:



## SUBVENCIONES A LA ROTULACIÓN

En euskera: un máximo de  
**360€** por cada rótulo.

En bilingüe: un máximo de  
**180€** por cada rótulo.



## SERVICIO GRATUITO DE TRADUCCIÓN

Cualquier negocio de Getxo tiene a su disposición el servicio gratuito de traducción del Ayuntamiento.



## SERVICIO DE MAQUETACIÓN E IMPRESIÓN

Carteles personalizados, adaptados a temporadas, diverso material para comercio y hostelería...



## CURSOS DE EUSKERA

Los euskaltegis de Getxo ofrecen cursos de euskera adaptados a comercio y hostelería.

Si quieres información sobre alguno de estos servicios, ponte en contacto: **688 655 112** o [gehi@getxo.eus](mailto:gehi@getxo.eus)



**AKOTA ESTUDIOA**  
Zuriñe Unzueta - Arquitecta  
**ROMO**

Se debería informar a la gente del pueblo de que son muchos los tipos de servicios que se pueden recibir en euskera. Cuando saben que nos pueden hablar en euskera se llevan una gran alegría.



**TRIKU TABERNA**  
Leire Mijangos - Clienta  
**ALGORTA**

Poder pedir un pintxo de tortilla en euskera no tiene precio. ¡Así se paga con gusto! El mejor pintxo, el que se pide en euskera.



**ZURIKALDAI**  
Kimetz Garate - Panadero  
**NEGURI**

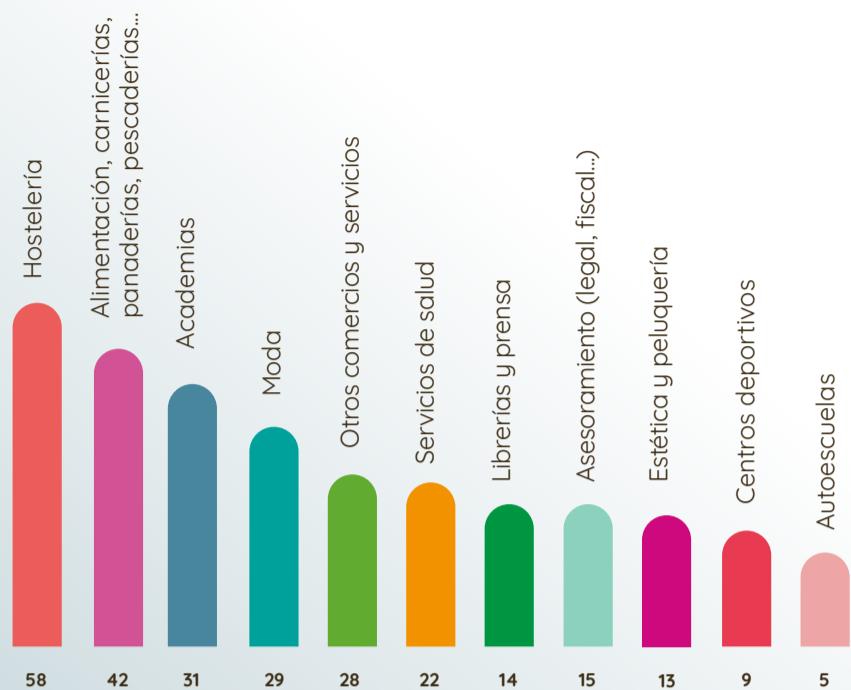
La elección de utilizar el euskera, igual que nuestra propia tienda, es algo que nos viene de familia. Siempre hemos ofrecido nuestro servicio en euskera y cada vez más gente se nos dirige en euskera, de forma directa y cómoda.



**CROISSANTERIE**  
Patxi Lasa - Cliente  
**ANDRA MARI**

Llevo años dirigiéndome en euskera en los comercios del pueblo y ¡he tenido muchas sorpresas! Mucha gente que no habla euskera también te entiende y podemos mantener conversaciones bilingües.

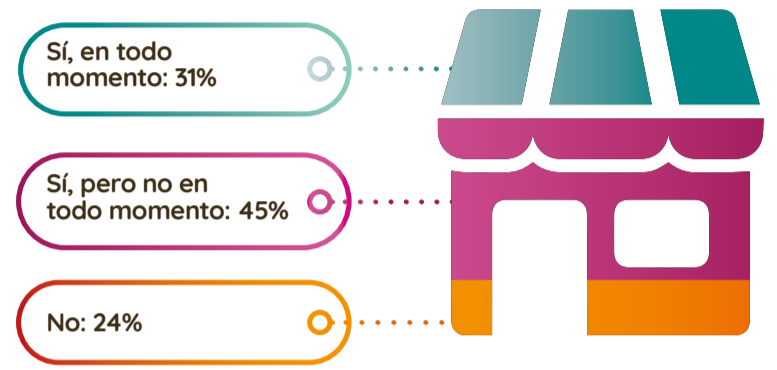
## ¿En qué sectores puedes encontrar Comercios Amigos del Euskera?



## ¿Cuál es la situación de los Comercios Amigos del Euskera en el 2024?

Actualmente hay 711 personas trabajando en los comercios de la red de Comercios Amigos del Euskera, comprometidas con avanzar en el uso del euskera. La mayoría de ellas (44%) habla euskera sin ningún problema y otras muchas (16%), te pueden entender.

¡Anímate a hablar en euskera en los **Comercios Amigos del Euskera!** Un cuarto de los comercios de la red tiene capacidad de ofrecer el servicio en euskera en todo momento y la mayoría de los comercios dispone de personal para poder atender en euskera en algún momento.



## INICIATIVAS QUE FLORECERÁN EN PRIMAVERA

### KAISHOP!

El lema "Euskara + 0 km = kalitatea" refleja claramente los objetivos de la iniciativa KAISHOP!: impulsar el uso del euskera y el comercio local. KAISHOP! se desarrollará a lo largo del mes de mayo, en todo nuestro municipio.

**iPedir en euskera tiene premio!**

Pide en euskera en los Comercios Amigos del Euskera y podrás recibir varios obsequios.



**Kaishop ibiltaria**

Por las calles de Getxo podrás encontrarte con el concurso KAISHOP! y ganar varios premios. Cuando veas el banderín KAISHOP!, acércate y participa en el concurso. Entre las personas participantes se realizará un **sorteo de 10 lotes de premios donados por varios Comercios Amigos del Euskera de Getxo!**



**Euskara + 0 km = kalitatea**

### EUSKARAZ BARRA-BARRA



¿En euskera con quién? ¿Dónde? ¿Cuándo? La nueva marca E// (euskaraz barra-barra) creada por el Gobierno Vasco te ayudará a disipar las dudas, ya que donde la veas se garantizará en todo momento la posibilidad de utilizar el euskera.

En Getxo son 78 los establecimientos que en la actualidad han recibido el certificado E// (Euskaraz barra-barra) del Gobierno Vasco: al ver este símbolo, entra y anímate en euskera!

### ESCAPE-ROOM

Dentro del proyecto Euskaraz barra-barra, la escape-room móvil "17. logela" visitará nuestro municipio:

- Del 10 al 12 de mayo, en la plaza de la Estación de Las Arenas.
- Del 17 al 19 de mayo, en la plaza de la Estación de Algorta.



La participación es gratuita y se puede reservar el turno en la web [euskarazbarrabarra.eus](http://euskarazbarrabarra.eus).